# Liebe(r) Elternteil(e)

Bei der Bewertung der englischen Muttersprache, für die Sie Ihr Kind angemeldet haben, wird das Englischniveau Ihres Kindes bewertet.

Das Ergebnis dieses Tests wird eines der folgenden sein:

### • Empfehlung für die englische Seite

Das bedeutet, dass Ihr Kind Englisch auf muttersprachlichem Niveau spricht und derzeit Sprachentwicklungsfähigkeiten besitzt, die darauf hindeuten, dass es bei Schulbeginn für das Lesen und Schreiben auf Englisch bereit sein wird. Ihr Kind kann, muss aber nicht, Deutsch sprechen. Hinweis: Eine Empfehlung ist keine Platzgarantie. Wenn wir mehr Bewerbungen als Plätze haben, wird es eine Verlosung der Plätze geben.

### Keine Empfehlung/zurückzuziehende Bewerbung

Das bedeutet, dass Ihr Kind nicht für die englische Seite empfohlen wurde. Der Grund dafür ist, dass Ihr Kind kein Englisch auf muttersprachlichem Niveau hat. Dies bedeutet, dass das Konzept der Wangari Maathai International School nicht den Sprachkompetenzen Ihres Kindes entspricht. Sie werden sich an einer anderen Schule bewerben müssen.

### Was ist "die deutsche Seite"?

Kinder auf der "deutschen Seite" werden in den ersten zwei Jahren auf Deutsch lesen und schreiben gelehrt. Sie gelten als deutsche Muttersprachler mit ausreichenden Englischkenntnissen, damit sie dem Unterricht in englischer Sprache folgen können. Sie haben Englisch als Partnersprache, d.h. nur auf mündlicher Ebene. Ab der 3. Klasse beginnen sie, auf Englisch lesen und schreiben zu lernen.

# Was ist "die englische Seite"?

Kinder auf der "englischen Seite" lernen in den ersten zwei Jahren auf Englisch lesen und schreiben. Sie gelten als englische Muttersprachler. Sie haben Deutsch als ihre Partnersprache, d.h. nur auf mündlicher Ebene. Ab der 3. Klasse beginnen sie, auf Deutsch lesen und schreiben zu lernen.

#### Anmerkung: Mathematik wird für alle Kinder auf Deutsch unterrichtet.

Was ist, wenn Sie Ihr Kind als "bilingual" angemeldet haben?

Wenn Sie Ihr Kind als zweisprachig angemeldet haben und beide Sprachtests zeigen, dass es beide Sprachen auf muttersprachlichem Niveau spricht, entscheiden Sie in Absprache mit der Schule, ob Ihr Kind als englische Muttersprache oder als deutsche Muttersprache unterrichtet werden soll. Diese Entscheidung muss vor der Zuteilung der Plätze durch die Schulbehörden getroffen werden. Hinweis: **Eine Empfehlung ist keine Platzgarantie.** Wenn wir mehr Bewerbungen als Plätze haben, wird es eine Verlosung der Plätze geben.

Wenn Sie Ihr Kind als zweisprachig angemeldet haben und die Sprachtests zeigen, dass es nur eine der auf Muttersprachenniveau getesteten Sprachen spricht, wird es für diese Seite empfohlen. Auch hier gilt, dass eine Empfehlung keine Platzgarantie ist.

## Dear parent(s)

In the English mother tongue language assessment that you have registered your child for, your child's level of English is being assessed.

The results of this test will be one of the following:

#### • Recommendation for the English side

This means your child speaks English at native level and currently ahas language development skills that indicate that s/hewill be ready for literacy learning in English when s/he starts school. Your child may, but does not have to, speak German. Note: A cerommendation is not a guarantee of place. If we have more applications than places, there will be a lottery for places.

### No recommendation/ application to be withdrawn

This means your child has not been recommended for the English side. This is because your child does not have English at native language level. This means the concept of the Wangari Maathai International School does not suit your child's language competencies. You will need to apply to a different school.

#### What is "the German side"?

Children on "the German side" are taught to read and write in German in the first two years. They are considered native speakers of German with enough knowledge of English to allow them to follow lessons in English. They have English as their partner language, which means on an oral level only. They start to learn to read and write in English in year 3.

## What is "the English side"?

Children on "the English side" are taught to read and write in English in the first two years. They are considered native speakers of English. They have German as their Partner language, which means on an oral level only. They start to learn to read and write in German in year 3.

#### Note: Maths is taught in German to all children.

# What is, if you registered your child as bilingual?

If you have registered your child as bilingual and both language tests show that s/he speaks both languages at native level, you will decide, in consultation with the school, whether your child should be schooled as English mother tongue or German mother tongue. This decision must be taken before the allotment of places by the school authorities take place.

Note: A recommendation is not a guarantee of place. If we have more applications than places, there will be a lottery for places.

If you have registered your child as bilingual and the language tests show that s/he speaks only one of the languages tested at native level, s/he will be recommended for that side. Again, a recommendation is not a guarantee of place.